

1. szám 2012. április

Szakvizsgázás a pénzmosás megakadályozására létesült Igazgatóságnál

A pénzmosás és a terrorizmus pénzelését megakadályozó Törvény alkalmazásának kötelezettjei (A Szerb Köztársaság Hivatalos Lapja, 20/2009, 72/2009 és 91/2010 szám, a továbbiakban: Törvény) a Törvény 4. szakasza értelmében többek között:

- a revíziót végző vállalatok
- a meghatalmazott revizorok
- azok a vállalkozók és jogi személyek, akik, illetve amelyek számvéző-könyvelői szolgáltató tevékenységet végeznek, és
- azok a vállalkozók és jogi személyek, amelyek adóügyi tanácsadással foglalkoznak.

A könyvelői szolgáltatásokat nyújtó ügynökségek és jogi személyek és a revízióval foglalkozó vállalatok 2012-től kötelesek megnevezni két foglalkoztatott személyt (a meghatalmazott személyt és helyettesét), akik a pénzmosás megakadályozására szóló engedéllyel (licencia) rendelkeznek. Az ilyen engedélyt a letett szakvizsga alapján adják ki. A szakvizsgát a pénzmosás elleni Igazgatóság igazgatója által kinevezett háromtagú bizottság előtt kell lerakni. A jelölt, aki a lehetséges pontszámoknak több mint 80 százalékát megvalósítja, lerakta a szakvizsgát, és öt évre szóló engedélyt (licencia) kap. A jelölttől elvárják, hogy ismerje a vonatkozó, releváns előírásokat, azt, hogy miként állították fel a rendszert, és hogy annak ideális feltételek között miként kellene működnie.

Jelentkezéskor ki kell tölteni a szakvizsga letételére előírányzott űrlapot, amely letölthető az Igazgatóság honlapjáról. A szakvizsga költsége azoknak a személyeknek, akik könyvelői szolgáltatások nyújtásával foglalkoznak, 10.000,00 dinár. A vizsgaidőszakot 2012 májusának végére tervezik.

A Szerb Köztársaság szociális-gazdasági Tanácsa HATÁROZATOT hozott a minimálbérek összegéről

A Szerb Köztársaság szociális-gazdasági Tanácsa 2012. március 12-én megtartott ülésén határozatot hozott a minimálbérek (minimális keresetek) összegéről a 2012 január-márciusi, és a 2012 áprilisa – 2013 februárja közötti időszakokra. A szóban forgó határozat értelmében a 2012 januárja és márciusa közötti időszakban a minimálbér (minimális kereset) egy munkórára vonatkozóan 102,00 dinár (nettó), 2012 áprilisa és 2013 februárja között pedig 115,00 dinár munkóránként, ugyancsak nettó összegben.

*A Szerb Köztársaság Hivatalos Lapja
22/2012-es szám*

A Vállalkozói Információs Lap tartalmából:

1

Szakvizsgázás a pénzmosás megakadályozására létesült Igazgatóságnál

oldal

A Szerb Köztársaság szociális-gazdasági Tanácsa HATÁROZATOT hozott a minimálbérek összegéről

2

A vállalkozó a gazdasági társaságokról szóló új törvény rendelkezései értelmében

oldal

3

A jelenleg létező korlátozott felelősségű társaságok összehangolása a gazdasági társaságokról szóló új törvény rendelkezéseivel

oldal



A VÁLLALKOZÓ (PREDUZETNIK) A GAZDASÁGI TÁRSASÁGOKRÓL SZÓLÓ ÚJ TÖRVÉNY RENDELKEZÉSEI ÉRTELMÉBEN

A gazdasági társaságokról szóló új törvényt (A SZK Hivatalos Lapja, 36/2011-es szám), amely 2011. április 4-én lépett hatályba, 2012. február 1-e óta alkalmazzák.

A gazdasági társaságokról szóló új törvény rendezte többek között a vállalkozók jogi helyzetét is. 2012. február 1-től hatályát veszítette a magánvállalkozókról szóló (korábbi) törvény.

A gazdasági társaságokról szóló törvény értelmében a vállalkozó csupán egy ügyvitelre képes fizikai személy, aki jövedelemszerzés céljából tevékenységet végez, és mint ilyent a nyilvántartásról szóló törvény szerint bejegyezték, azaz nyilvántartásba vették (regisztrálták).

A vállalkozó a tevékenysége végzése során keletkező minden kötelezettségéért teljes vagyonával felel, és ebbe a vagyonba beszámítódik az a vagyon is, amelyet tevékenysége végzésével szerez. A vállalkozó vagyoni felelőssége nem szűnik meg a vállalkozónak a Gazdasági Nyilvántartási Ügynökség nyilvántartásából való törlésével.

A vállalkozó alaptevékenysége mellett más olyan tevékenységet is végezhet, amelyet nem tilt a törvény, függetlenül attól, hogy arról van-e határozat, illetve nyilvántartásba vették-e (regisztrálták-e).

A törvény rendelkezései értelmében a vállalkozó nem köteles személyesen irányítani vállalkozását, az ügyvezetést rábízhatja más, ügyvitelre alkalmas fizikai személyre, ügyvezetőre, vagy munkavezetőre, amiről írásbeli felhatalmazást kell készítenie. A munkát vezető személy törvényes képviselői jelleggel bír, és (munkaviszonyban) alkalmazásban kell állnia a vállalkozónál.

A vállalkozó ideiglenes távolléte esetén, betegség, iskoláztatás, tisztségre való megválasztás, és hasonló, amennyiben nincs ügyvezetője, a munka általános irányítását távolléte idejére rábízhatja családi háztartásának valamely tagjára, anélkül, hogy kötelezően alkalmazná őt.

A vállalkozó köteles a nála dolgozó, vagy alkalmazott személyekkel munkaviszonyt létesíteni. A vállalkozó családi háztartásának tagja kivétel, munkaviszony létesítése nélkül is dolgozhat nála, de csak az alábbi esetekben:

Az üzlettársasági vállalkozások (ortačke radnje) tulajdonosai kötelesek tevékenységük végzésének formáját legkésőbb 2013. március elsejéig a törvény által előírt gazdasági társasági jogi formára változtatni. Amennyiben ezt nem teszik meg, a Gazdasági Nyilvántartási Ügynökség üzlettársasági formára vezeti át őket.

1) A nap folyamán, időnként, kizárólag a vállalkozás székhelyén, amikor jelenléte a vállalkozó tevékenységének természetéből fakadóan elengedhetetlen (hogy a vállalkozó kereskedését/boltját ne kelljen munkaidőben bezárni az áru lerakása miatt, az üzlet-helyiség takarítása miatt, stb.)

2) Ideiglenesen, a régi szakmákra, művészi munkára, vagy kézimunkát végző tevékenység elsajátítása idejére, amennyiben a vállalkozó ilyen tevékenységgel foglalkozik.

3) Arra az időre, amikor a vállalkozó a törvénnyel összhangban évi szabadságát tölti.

A családi háztartás tagjainak számítanak a törvény rendelkezései értelmében: a házastárs, a gyerekek, az örökbe fogadott gyermekek, vagy a szülők.

A vállalkozó halála, vagy üzleti képességeinek elvesztése esetén az örökös, illetve a családi háztartás tagja, aki ügyvitelre képes/alkalmas fizikai személy folytathatja a tevékenységet az örökösödési (hagyatéki) határozat alapján, vagy pedig a tevékenység folytatásáról szóló együttes megállapodás (szerződés) értelmében, amelyet minden örökösnek, illetve a családi háztartás minden tagjának alá kell írnia.

A vállalkozó tevékenységét folytató személy köteles a vállalkozó halálát követő 30 napon belül a nyilvántartásban (regiszter) jelenteni a tevékenység végzésének folytatását.

Az üzletképes örökös folytathatja a vállalkozó életében is annak tevékenységét, amennyiben ezt a jogát az öröklésről rendelkező előírásokkal összhangban a vállalkozó életében elrendezett hagyatékos felosztása alapján gyakorolja.

A vállalkozó olyan értelmű döntést hozhat, hogy tevékenységét gazdasági társaság formájában folytatja, amikor is ennek megfelelően alkalmazzák az adott társasági forma létrehozásáról szóló törvény rendelkezéseit (üzlettársaság, betéti társaság, korlátozott felelősségű társaság és részvénytársaság). A törvény szabályozza, hogy egyazon időben törlik a vállalkozót a gazdasági szubjektumok nyilvántartásából, amikor regisztrálják (bejegyzik) a gazdasági társaság megalakítását. Az így létrehozott gazdasági társaság átveszi a vállalkozó összes jogait és kötelezettségeit, amelyek üzletvitel során az illető gazdasági társaság létrejöttéig keletkeztek. A vállalkozó, aki ilyen módon alakított gazdasági társaságot a törvényben foglalt feltételek szerint, teljes vagyonával felelős marad mindazokért a kötelezettségekért, amelyek tevékenysége során, a vállalkozói nyilvántartásból való törlése pillanatáig keletkeztek.



A JELENLEG LÉTEZŐ KORLÁTOZOTT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁGOK ÖSSZEHANGOLÁSA A GAZDASÁGI TÁRSASÁGOKRÓL SZÓLÓ ÚJ TÖRVÉNY RENDELKEZÉSEIVEL

A gazdasági társaságokról szóló új törvény (A SZK Hivatalos Lapja, 36/2011-es szám), 2011. június 4-én lépett hatályba, és 2012. február 1. óta alkalmazják.

A gazdasági társaságokról szóló törvény 591-ik szakaszában kimondják, hogy a jelenleg létező korlátozott felelősségű társaságok kötelesek összehangolni saját szerveiket ezzel a törvénnyel annak alkalmazása kezdetéig, illetve 2012. február 1-ig. Ezt követően a társaságok kötelesek az elvégzett változásokat regisztrálni, azaz nyilvántartásba venni, összhangban a bejegyzésről (nyilvántartásba vétel, regisztrálás) szóló törvénnyel, mégpedig a törvény alkalmazásának kezdetétől számított három hónapon belül, azaz 2012. április 30-ig.

A törvény 12-ik szakasza előírja, hogy az alapító okmány változásait, továbbá ezeknek a dokumentumoknak a letisztított szövegeit, minden változtatást követően a bejegyzésről szóló törvénnyel összhangban regisztrálni kell, illetve nyilvántartásba kell venni.

A Gazdasági Nyilvántartási Ügynökség (APR) honlapján kiemelkedő helyen áll a tájékoztató a korlátozott felelősségű társaságok szerveinek összehangolási kötelezettségéről a gazdasági társaságokról szóló törvénnyel, amely szerint:

„A gazdasági társaságokról szóló törvény rendelkezése (591-ik szakasz) előírja a korlátozott felelősségű társaságok szervei összehangolási kötelezettségét ennek a törvénynek a rendelkezéseivel alkalmazásának kezdetéig, és ez nem változott. Így a korlátozott felelősségű társaságok, amelyek társasági szervei az igazgató bizottságok, kötelesek meghozni a megfelelő határozatokat (a közgyűlés határozatai, vagy az alapító okmány módosításai), amelyekkel felmentik az igazgató bizottságokat és kinevezik az igazgatókat, egyet, vagy többet, mint a társaság törvényes képviselőit, illetve amennyiben az ún. kétházás irányítás (igazgatás) mellett döntenek, ki kell nevezniük a felügyelő bizottságot is, amely bejegyzés tárgyát képezi, összhangban a bejegyzési eljárásról szóló törvénnyel.

A társaságok kötelesek a felsorolt változásokat az új törvény alkalmazása kezdetétől számított három hónapon belül regisztrálni, azaz nyilvántartásba venni azzal, hogy a felsorolt változások bejegyzésének napjáig az alapító okmányt és más okmányokat alkalmazzák, amennyiben azok nem ellentétesek ennek a törvénynek a rendelkezéseivel,

a társaságok jelenlegi képviselői (az igazgató bizottságok elnökei és tagjai) ezzel a törvénnyel összhangban végzik az igazgatói illetékességbe tartozó feladatokat.

A felsorolt változások bejegyzése érdekében szükség van a regisztrációs (bejegyzési) bejelentőre, az illetékes szerv döntésére (a közgyűlés határozata, vagy az alapító okmány változtatása, módosítása) és a bejegyzési illeték befizetését igazoló dokumentumra, de csak a törvény alkalmazásának kezdetét követően.

Azon létező korlátozott felelősségű társaságok ellen, amelyek nem a fentebb felsorolt törvényes rendelkezésekkel összhangban járnak el, a gazdasági szubjektumok nyilvántartását végző Regisztrátor megindítja a kényszer-felszámolási eljárást.

Azok a korlátozott felelősségű társaságok, amelyek társasági szervként közgyűléssel és igazgatóval rendelkeznek, és szeretnék, ha „egy ház” igazgatási rendszerük lenne, amely társasági szervként csupán ezt a két szervet írja elő, ezek a társaságok ebben az értelemben nem kötelesek elvégezni a változtatásokat.”

A fentiek alapján csak az igazgatási szerveiket változtató Kft-k, illetve amelyeknek igazgató bizottságaik vannak, véleményünk szerint ha igazgatóik számát is változtatják, kötelesek voltak 2012. február 1-ig összehangolni önmagukat és belső okmányaikat az új törvénnyel, továbbá regisztrálni (bejegyezteni) az igazgatási szervek változásait, azzal, hogy a regisztrációs bejelentkezéshez 2012. május 1-ig mellékelniük kell az összehangolt (módosított) alapító okmányt. A gazdasági nyilvántartási ügynökség honlapjáról idézett szövegből kiderül, hogy azok a korlátozott felelősségű társaságok, amelyeknek közgyűlésük és igazgatójuk van, nem kötelesek alapító okmányukat összehangolni a törvénnyel abban az értelemben, hogy elvégezzék összehangolt alapító okmányuk bejegyzését (regisztrációját).

Azok a korlátozott felelősségű társaságok, amelyek nem változtatják igazgatási szerveiket összehangolhatják (kötelesek összehangolni) saját belső okmányaikat az új törvénnyel és nem kötelesek bejegyezteni (regisztrálni) összehangolt alapító okmányukat.

Folytatás a 4. oldalon



Folytatás a 3. oldalról

Véleményünk szerint az alapító okmány módosítása elengedhetetlen a közgyűlés és az igazgató illetékességeinek szabályozása miatt, amelyek a régi és az új törvényben nem azonosak, továbbá az alaptőke dinárban való kimutatása miatt (a Gazdasági Nyilvántartási Ügynökség hivatalból végzi el az alaptőke euróról dinárra való átvezetését, és ezt a változást csak akkor lehet az alapító okmányban is feltüntetni, ha az Ügynökség honlapján közzé teszik az alaptőke dinárban kifejezett összegeit). Ezen kívül javasoljuk, hogy az alapító okmányban az új törvénnyel összhangban tüntessék fel a korlátozott felelősségű társaság üzleti nevét (a teljes üzleti név esetében nem tüntetik fel a pontos címet és székhelyet, csupán a települést, mégpedig utca és házszám nélkül), ugyanígy a tevékenységi kódokat a tevékenységek osztályozásáról szóló Rendelet alapján (A SZK Hivatalos Lapja, 54/2010-es szám), amennyiben a társaság ezt eddig nem tette meg.

Abban az esetben, ha a korlátozott felelősségű társaság a törvény alkalmazásának kezdetéig nem hangolja össze alapító okmányát, a törvény alkalmazásának kezdetétől az alapító okmánynak csupán azokat a rendelkezéseit alkalmazhatják, amelyek nem ellentétesek a törvénnyel.

A gazdasági társaságokról szóló új törvény általi néhány legfontosabb változás:

- a korlátozott felelősségű társaság minimális tőkéje 100,00 dinár,
- a társaság alaptőkéjét dinárban fejezik ki,
- kizárják a korlátozott felelősségű társaság tagjai létszámának korlátozását,
- a Kft-ben a tagsági státusz a Gazdasági Nyilvántartási Ügynökség gazdasági szubjektumokat nyilvántartó regiszterébe való bejegyzéssel nyerhető el,
- a korlátozott felelősségű társaság tagjai megköthetik a társaság tagjai szerződését, amely okmánynak kötelmi jogi jellege van,
- előírnyozza annak lehetőségét, hogy a gazdasági társaság igazgatója jogi személy legyen,
- megszüntette a társaság tagjainak könyvét, és bevezette a tagok nyilvántartását,
- megszüntette az igazgató bizottságot,
- előírta a társaság számára annak lehetőségét, hogy válasszon az egy házaspár és a két házaspár igazgatási rendszer között: az egy házaspár rendszerben a társaságnak közgyűlése és igazgatója, vagy több igazgatója van, akiket a társaság közgyűlése választ, illetve a két házaspár rendszer, amelyben a közgyűlés felügyelő bizottságot választ, amely azután megválasztja az igazgatót, vagy az igazgatókat.

Meg kell jegyeznünk, hogy még mindig nem hozták meg azokat a végrehajtáshoz szükséges törvényes rendelkezéseket és előírásokat, amelyek rendeznék a bejegyzés tartalmát, illetve a bejelentkezési (regisztrációs) bejelentő tartalmát.

Támogatók:



BETHLEN GÁBOR
Alapkezelő Nonprofit Zrt.



Tartományi Gazdasági Titkárság

Tartományi Oktatási, Közigazgatási és
Nemzeti Közösségi Titkárság

Háló Vajdasági Fejlesztési Alap - Szabadka
Vojvođanski fond za razvoj "Háló" - Subotica
Development Fund of Vojvodina "Háló" - Subotica

Age Mamužića 11, Subotica - Szabadka

Tel.: +381 24 557 015, Fax: +381 24 555 775

office@vfhalo.eu